II

(Neleģislatīvi akti)

REGULAS

KOMISIJAS ĪSTENOŠANAS REGULA (ES) Nr. 1164/2014

(2014. gada 31. oktobris),

ar kuru groza Īstenošanas regulu (ES) Nr. 411/2014, ar ko atver Savienības importa tarifu kvotas Ukrainas izcelsmes svaigai un saldētai liellopu un teļa gaļai un paredz šo kvotu pārvaldību

EIROPAS KOMISIJA,

ņemot vērā Līgumu par Eiropas Savienības darbību,

ņemot vērā Eiropas Parlamenta un Padomes 2013. gada 17. decembra Regulu (ES) Nr. 1308/2013, ar ko izveido lauksaimniecības produktu tirgu kopīgu organizāciju un atceļ Padomes Regulas (EEK) Nr. 922/72, (EEK) Nr. 234/79, (EK) Nr. 1037/2001 un (EK) Nr. 1234/2007 ([1]), un jo īpaši tās 187. panta a), c) un d) punktu,

tā kā:

(1) Ar Eiropas Parlamenta un Padomes Regulu (ES) Nr. 374/2014 ([2]) paredz preferenču režīmu 2014. gadam attiecībā uz muitas nodokļiem dažu Ukrainas izcelsmes preču importam. Saskaņā ar minētās regulas 3. pantu lauksaimniecības produktus, kas uzskaitīti tās III pielikumā, atļauts importēt Savienībā, nepārsniedzot tarifu kvotas, kas norādītas minētajā pielikumā.

(2) Ar Komisijas Īstenošanas regulu (ES) Nr. 411/2014 ([3]) atvēra Savienības importa tarifu kvotas Ukrainas izcelsmes liellopu un teļa gaļai un paredzēja šo kvotu pārvaldību līdz 2014. gada 31. oktobrim.

(3) Regulā (ES) Nr. 374/2014 grozījumi ir izdarīti ar Eiropas Parlamenta un Padomes Regulu (ES) Nr. 1150/2014 ([4]). Ar grozījumu galvenokārt paredz pagarināt Regulas (ES) Nr. 374/2014 piemērošanu līdz 2015. gada 31. decembrim un nosaka kvotās paredzētos daudzumus 2015. gadam. Tāpēc ir lietderīgi grozīt Īstenošanas regulu (ES) Nr. 411/2014.

(4) Šajā regulā paredzētie pasākumi ir saskaņā ar Lauksaimniecības tirgu kopīgās organizācijas komitejas atzinumu,

([1]) OV L 347, 20.12.2013., 671. lpp.
([2]) Eiropas Parlamenta un Padomes 2014. gada 16. aprīļa Regula (ES) Nr. 374/2014 par muitas nodokļu samazināšanu vai atcelšanu Ukrainas izcelsmes precēm (OV L 118, 22.4.2014., 1. lpp.).
([3]) Komisijas 2014. gada 23. aprīļa Īstenošanas regula (ES) Nr. 411/2014, ar ko atver Savienības importa tarifu kvotas Ukrainas izcelsmes svaigai un saldētai liellopu un teļa gaļai un paredz šo kvotu pārvaldību (OV L 121, 24.4.2014., 27. lpp.).
([4]) Eiropas Parlamenta un Padomes 2014. gada 29. oktobra Regula (ES) Nr. 1150/2014, ar ko groza Regulu (ES) Nr. 374/2014 par muitas nodokļu samazināšanu vai atcelšanu Ukrainas izcelsmes precēm (OV L 313, 31.10.2014., 1. lpp.).

IR PIEŅĒMUSI ŠO REGULU.

1. pants

Grozījumi Īstenošanas regulā (ES) Nr. 411/2014

Īstenošanas regulu (ES) Nr. 411/2014 groza šādi:

1) regulas 2. pantu aizstāj ar šādu:

"*2. pants*

Importa tarifu kvotas periodi

1. Importa tarifu kvota, kas minēta 1. panta 1. punktā, ir atvērta no 2014. gada 25. aprīļa līdz 31. decembrim un no 2015. gada 1. janvāra līdz 31. decembrim.

2. 2015. gada importa tarifu kvotas daudzumu attiecībā uz I pielikumā norādīto kārtas numuru sadala šādos četros apakšperiodos:

a) 25 % no 1. janvāra līdz 31. martam;

b) 25 % no 1. aprīļa līdz 30. jūnijam;

c) 25 % no 1. jūlija līdz 30. septembrim;

d) 25 % no 1. oktobra līdz 31. decembrim.";

2) regulas 3. pantu groza šādi:

a) virsrakstu aizstāj ar šādu:

"Importa tiesību pieteikumi 2014. gada kvotas periodam";

b) 8. punktā datumu "2014. gada 31. oktobrim" aizstāj ar datumu "2014. gada 31. decembrim";

3) iekļauj šādu 3.a pantu:

"*3.a pants*

Importa tiesību pieteikumi 2015. gada kvotas periodam

1. Importa tiesību pieteikumus iesniedz tā mēneša pirmajās septiņās dienās, kas ir pirms katra 2. panta 2. punktā minētā apakšperioda.

2. Iesniedzot importa tiesību pieteikumu, iemaksā nodrošinājumu EUR 6 par 100 neto svara kilogramiem.

3. Iesniedzot pirmo pieteikumu par attiecīgo kvotas gadu, pieteikuma iesniedzēji importa tiesību saņemšanai pierāda, ka KN kodiem 0201 vai 0202 atbilstīgas liellopu gaļas daudzumu viņi ir importējuši vai tas viņu vārdā ticis importēts saskaņā ar attiecīgajiem muitas noteikumiem 12 mēnešu periodā tieši pirms pirmā pieteikuma iesniegšanas (turpmāk "references daudzums"). Uzņēmums, kas izveidots, apvienojoties uzņēmumiem, kuri katrs importējuši references daudzumu, par pamatu pieteikumam var izmantot minēto references daudzumu.

4. Kopējais daudzums, par kuru iesniegti importa tiesību pieteikumi konkrētajā importa tarifa kvotas apakšperiodā, nepārsniedz 25 % no pieteikuma iesniedzēja references daudzuma. Kompetentās iestādes noraida pieteikumus, kas neatbilst šim noteikumam.

5. Līdz tā mēneša 14. dienai, kurā iesniegti pieteikumi, dalībvalstis paziņo Komisijai par kopējo pieteikto daudzumu, ko izsaka kilogramos produkta svara, ieskaitot nulles paziņojumus.

6. Importa tiesības piešķir no tā mēneša 23. dienas, kurā iesniegti pieteikumi, un ne vēlāk kā līdz tā paša mēneša pēdējai dienai.

7. Ja Regulas (EK) Nr. 1301/2006 7. panta 2. punktā minētā piešķīruma koeficienta piemērošanas rezultātā importa tiesības piešķir mazākā apmērā, nekā minēts pieteikumā, nekavējoties atmaksā atbilstīgi 2. punktam iemaksātā nodrošinājuma proporcionālu daļu.

8. Importa tiesības ir spēkā no tā apakšperioda pirmās dienas, par kuru pieteikums iesniegts, līdz 2015. gada 31. decembrim. Importa tiesības nav nododamas tālāk.";

4) regulas 4. pantu groza šādi:

a) virsrakstu aizstāj ar šādu:

"Importa licenču izdošana 2014. gada kvotas periodam";

b) 8. punktā datumu "2014. gada 31. oktobrī" aizstāj ar datumu "2014. gada 31. decembrī";

5) iekļauj šādu 4.a pantu:

"4.a pants

Importa licenču izdošana 2015. gada kvotas periodam

1. Lai laistu brīvā apgrozībā daudzumus, kas piešķirti saskaņā ar importa tarifu kvotu, kura minēta 1. panta 1. punktā, ir jāuzrāda importa licence.

2. Importa licences pieteikumus iesniedz par visu piešķirto importa tiesību daudzumu. Jāievēro pienākums, kas minēts Komisijas Deleģētās regulas (ES) Nr. 907/2014 (*) 23. panta 1. punktā.

3. Licences pieteikumus iesniedz tikai tajā dalībvalstī, kurā pieteikuma iesniedzējs ir pieprasījis un saņēmis ar 1. panta 1. punktā minētajām importa tarifu kvotām saistītās importa tiesības.

4. Katras importa licences izsniegšana nozīmē to, ka attiecīgi tiek samazinātas iegūtās importa tiesības, un nekavējoties atmaksā atbilstīgi 3.a panta 2. punktam iemaksātā nodrošinājuma proporcionālu daļu.

5. Importa licences izdod, pamatojoties uz pieteikumu, ko iesniedzis uzņēmējs, kuram ir piešķirtas importa tiesības, vai kas iesniegts šāda uzņēmēja vārdā.

6. Licences pieteikumā min tikai vienu kārtas numuru. Pieteikumu var iesniegt par vairākiem produktiem ar dažādiem KN kodiem. Tādā gadījumā visus KN kodus un to aprakstus ieraksta attiecīgi licences pieteikuma un licences 15. un 16. ailē.

7. Licences pieteikumos un importa licencēs norāda:

a) 8. ailē – vārdu "Ukraina" kā izcelsmes valsti un ailē "jā" atzīmē krustiņu;

b) 20. ailē – vienu no II pielikumā minētajiem ierakstiem.

8. Katrā licencē norāda daudzumu atbilstīgi katram KN kodam.

9. Atkāpjoties no Regulas (EK) Nr. 382/2008 5. panta 3. punkta b) apakšpunkta, importa licences ir derīgas 30 dienas no faktiskās licences izdošanas dienas Regulas (EK) Nr. 376/2008 22. panta 2. punkta nozīmē. Tomēr importa licences derīguma termiņš beidzas vēlākais 2015. gada 31. decembrī.

(*) Komisijas 2014. gada 11. marta Deleģētā regula (ES) Nr. 907/2014, ar ko papildina Eiropas Parlamenta un Padomes Regulu (ES) Nr. 1306/2013 attiecībā uz maksājumu aģentūrām un citām iestādēm, finanšu pārvaldību, grāmatojumu noskaidrošanu, nodrošinājumu un euro izmantošanu (OV L 255, 28.8.2014., 18. lpp.).";

6) regulas 5. pantu aizstāj ar šādu:

"*5. pants*

Paziņojumi Komisijai par 2014. gada kvotas periodu

1. Atkāpjoties no Regulas (EK) Nr. 1301/2006 11. panta 1. punkta otrās daļas noteikumiem, dalībvalstis Komisijai paziņo:

a) ne vēlāk kā 2015. gada 10. janvārī – produktu daudzumus, ieskaitot nulles paziņojumus, par kuriem kvotu periodā izdotas importa licences;

b) ne vēlāk kā 2015. gada 30. aprīlī – produktu daudzumus, ieskaitot nulles paziņojumus, uz kuriem attiecas neizmantotās vai daļēji izmantotās importa licences un kuri atbilst starpībai starp importa licences otrā pusē uzrādītajiem daudzumiem un daudzumiem, par kuriem tās izdotas.

2. Vēlākais 2015. gada 30. aprīlī dalībvalstis paziņo Komisijai produktu daudzumus, kas faktiski laisti brīvā apgrozībā 2014. gada importa tarifu kvotas periodā.

3. Paziņojumos, kas minēti 1. un 2. punktā, daudzumu izsaka kilogramos.";

7) iekļauj šādu 5.a pantu:

"*5.a pants*

Paziņojumi Komisijai par 2015. gada kvotas periodu

1. Atkāpjoties no Regulas (EK) Nr. 1301/2006 11. panta 1. punkta otrās daļas noteikumiem, ne vēlāk kā nākamā mēneša 10. dienā pēc katra apakšperioda pēdējās dienas dalībvalstis paziņo Komisijai par daudzumiem, ieskaitot nulles paziņojumus, par kuriem tās izdevušas licences attiecīgajā apakšperiodā.

2. Atkāpjoties no Regulas (EK) Nr. 1301/2006 11. panta 1. punkta otrās daļas noteikumiem, dalībvalstis paziņo Komisijai par daudzumiem, ieskaitot nulles paziņojumus, uz kuriem attiecas neizmantotās vai daļēji izmantotās importa licences un kuri atbilst starpībai starp importa licences otrā pusē uzrādītajiem daudzumiem un daudzumiem, par kuriem tās izdotas:

a) kopā ar šīs regulas 3.a panta 5. punktā minētajiem paziņojumiem par pieteikumiem, kas iesniegti attiecībā uz 2015. gada importa tarifu kvotas perioda pēdējo apakšperiodu;

b) par daudzumiem, kas vēl nebija paziņoti, iesniedzot pirmo paziņojumu, kā paredzēts a) apakšpunktā, vēlākais līdz 2016. gada 30. aprīlim.

3. Vēlākais 2016. gada 30. aprīlī dalībvalstis paziņo Komisijai produktu daudzumus, kas faktiski laisti brīvā apgrozībā minētajā importa tarifu kvotas periodā.

4. Paziņojumos, kas minēti 1., 2. un 3. punktā, daudzumu izsaka kilogramos produkta svara.";

8) I pielikumu aizstāj ar šīs regulas pielikumu.

2. pants

Stāšanās spēkā un piemērošana

Šī regula stājas spēkā nākamajā dienā pēc tās publicēšanas *Eiropas Savienības Oficiālajā Vēstnesī*.

To piemēro no 2014. gada 2. novembra.

Šī regula uzliek saistības kopumā un ir tieši piemērojama visās dalībvalstīs.

Briselē, 2014. gada 31. oktobrī

Komisijas vārdā –
priekšsēdētājs
José Manuel BARROSO

PIELIKUMS

"I PIELIKUMS

Neatkarīgi no kombinētās nomenklatūras interpretācijas noteikumiem produktu aprakstu formulējumi uzskatāmi vienīgi par orientējošiem, šā pielikuma kontekstā preferenču pasākumu piemērojamību nosakot pēc KN koda.

Kārtas Nr.	KN kods	Apraksts	Importa periods	Daudzums tonnās (neto svars)	Piemērojamais nodoklis (EUR par tonnu)
09.4270	0201 10 00 0201 20 20 0201 20 30 0201 20 50 0201 20 90 0201 30 00 0202 10 00 0202 20 10 0202 20 30 0202 20 50 0202 20 90 0202 30 10 0202 30 50 0202 30 90	Svaiga, dzesināta vai saldēta liellopu gaļa	2014. gads 2015. gads	12 000 12 000	0"